Porównanie tłumaczeń I Koryntian 1:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jest podzielony Pomazaniec nie Paweł został ukrzyżowany za was lub w imię Pawła zostaliście zanurzeni |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czy Chrystus jest podzielony?\* Czy Paweł został za was ukrzyżowany albo czy w imię Pawła zostaliście ochrzczeni?\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Rozczłonkowany jest\* Pomazaniec? Czy Paweł został ukrzyżowany za was, lub w imię Pawła zostaliście zanurzeni\*\*? [\* Inna lekcja: "Czy rozczłonkowany jest".] [\*\* O chrzcie zob. Dz 1.5\*. Przypis ten dotyczy także pozostałych miejsc tej księgi, w których powyższe słowo występuje.] |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jest podzielony Pomazaniec nie Paweł został ukrzyżowany za was lub w imię Pawła zostaliście zanurzeni |

1. 1) <x>550 3:28</x>; <x>560 4:4-6</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 28:19</x>; <x>510 2:38</x>; <x>510 8:16</x>; <x>510 19:5</x> [↑](#footnote-ref-3)